

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 1 -

(in der Fassung vom 14. Juni 2011)

§ 1 Studiumumfang

- (1) Wird das Fach Spanisch als **Hauptfach** studiert, sind insgesamt 104 ECTS¹-Credits (cr) zu erwerben, davon 85 cr in Pflichtmodulen, 9 cr im Wahlmodul und 10 cr im Fachdidaktikmodul.
- (2) Wird das Fach Spanisch als **Erweiterungsfach in Hauptfachumfang** studiert, sind insgesamt 110 ECTS-cr zu erwerben, davon 85 cr in Pflichtmodulen, 9 cr im Wahlmodul, 10 cr im Fachdidaktikmodul und 6 cr im Ergänzungsmodul.
- (3) Wird das Fach Spanisch als **Erweiterungsfach in Beifachumfang** studiert, sind insgesamt 80 ECTS-cr zu erwerben, davon 60 cr im Pflichtmodul, 9 cr im Wahlmodul, 5 cr im Fachdidaktikmodul und 6 cr im Ergänzungsmodul.
- (4) Gem. § 2 Abs. 4 der Prüfungs- und Studienordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge können im Fall der Nachholung von Sprachkenntnissen, die Studienvoraussetzung sind (s. u. § 6) oder in Fällen, in denen vor Aufnahme des Studiums keine Kenntnisse in der studierten Sprache erworben wurden und deshalb ein sprachpraktisches **Propädeutikum** absolviert werden muss, auf Antrag des/der Studierenden die Fristen für die Ablegung der Orientierungsprüfung und der Zwischenprüfung sowie die Regelstudienzeit wie folgt verlängert werden:
 - Erwerb von Lateinkenntnissen: um max. zwei Semester für diese Sprache;
 - Erwerb von Kenntnissen in romanischen Fremdsprachen: um insgesamt max. zwei Semester

§ 2 Studieninhalte

- (1) Die Studierenden müssen im **Hauptfach** die Module 1 – 7, das Wahlmodul 8 sowie das Fachdidaktikmodul 9 erfolgreich absolvieren.
- (2) Studierende im **Erweiterungsfach zu Hauptfachanforderungen** müssen die Module 1 – 7, das Wahlmodul 8, das Fachdidaktikmodul 9 sowie das Ergänzungsmodul 10 erfolgreich absolvieren.
- (3) Wird das Fach als **Erweiterungsfach zu Beifachanforderungen** studiert, sind die Pflichtmodule 1 – 4, 7, das Wahlmodul 8, das Fachdidaktikmodul 9 sowie das Ergänzungsmodul 10 erfolgreich zu absolvieren.

¹ **Erklärung der Abkürzungen:** AP = Abschlussprüfung, ECTS = European Credit Transfer System, HA = schriftliche Hausarbeit, HS = Hauptseminar, KI = Klausur, Koll = Kolloquium, P = Prüfung, PL = Prüfungsleistung, PS = Proseminar, OP= Orientierungsprüfung, OS = Oberseminar, Ref = Referat, S = Seminar, Sem = das oder die Studiensemester, in welchem/n die entsprechende Veranstaltung zu besuchen ist, StL = Studienleistung, Ü = Übung, var = variabel, individualisierte StL/PL im Ermessen der/des Lehrenden, VL = Vorlesung, VS = Vertiefungsseminar, ZP = Zwischenprüfung.

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 2 -

- (4) Die Umsetzung der verbindlichen Studieninhalte nach Anlage A der GymPO-I ist in der Übersicht am Ende dieser Bestimmungen dargestellt, die als Anlage Bestandteil dieses Anhangs ist.

I. Pflichtmodule

Modul 1: Fachwissenschaftliche Grundlagen

Im Haupt- und Beifach sind 24 cr nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem
Einführung in die allgemeine Literaturwissenschaft	VL		KI	6	OP	1
Struktur und Geschichte der romanischen Sprachen I	S		KI	6	OP	1
Epoche, Autor, Gattung I	PS	Ref	HA	6	OP	2
Struktur und Geschichte der romanischen Sprachen II	S		KI	6	OP	2

Das Modul ist abgeschlossen und die Orientierungsprüfung bestanden, wenn 24 cr und die erforderlichen Fremdsprachenkenntnisse nachgewiesen werden. Die Modulnote ergibt sich aus dem arithmetischen Mittel der jeweils besten literaturwissenschaftlichen und sprachwissenschaftlichen Prüfungsleistung. Wurde die *Einführung in die allgemeine Literaturwissenschaft* bereits für ein anderes sprachliches Hauptfach angerechnet, sind die 6 cr der Veranstaltung in einem literaturwissenschaftlichen Proseminar (im Beifach in einem Hauptseminar) zu erbringen. Wurden *Struktur und Geschichte der romanischen Sprachen I / II* bereits für ein anderes sprachliches Hauptfach angerechnet, sind die 12 cr der Veranstaltungen in sprachspezifischen fachwissenschaftlichen Veranstaltungen zu erbringen.

Modul 2: Literatur- und Kulturwissenschaft

Im Hauptfach sind 15 cr, im Beifach sind 12 cr nachzuweisen (hier entfällt die zweite landeskundliche Veranstaltung).

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem
Epoche, Autor, Gattung II	PS	Ref	HA	6	ZP	2 – 4
Literatur- und Kulturgeschichte	VL		KI	3	ZP	2 – 4
Landes- und Kulturwissenschaft I*	Ü/S	Ref	HA	3	–	2 – 9
Landes- und Kulturwissenschaft II*	Ü/S	Ref	HA	3	–	2 – 9

*Diese Veranstaltung findet obligatorisch in der Fremdsprache statt. Mindestens eine der Veranstaltungen zur Landes- und Kulturwissenschaft muss an der Universität Konstanz absolviert werden.

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 3 -

Modul 3: Sprachwissenschaft

Im Haupt- und Beifach sind 12 cr zu nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem
Kerngebiet* des Spanischen	S	var	KI	6	ZP	2 – 4
Varietäten des Spanischen	S	var	KI	6	ZP	2 – 4

*Kerngebiete der Sprachwissenschaft sind: Phonetik, Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik und Pragmatik.

Modul 4: Sprachpraxis I

Im Haupt- und Beifach sind 9 cr zu nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Mündliche Kommunikation I	Ü	var	var	3	ZP	1 – 4
Schriftliche Kommunikation I	Ü	var	var	3	ZP	1 – 4
Sprachmittlung I	Ü	var	var	3	ZP	1 – 4

Das arithmetische Mittel der beiden besten Prüfungsleistungen ergibt die Modulnote.

Ist die Orientierungsprüfung (Modul 1) bestanden und die für die Zwischenprüfung relevanten Moduleinheiten der Module 2 bis 4 erfolgreich abgeschlossen, ist die Zwischenprüfung bestanden (insgesamt 54 cr).

Modul 5: Vertiefung Literatur- und Kulturwissenschaft

Im Hauptfach sind 8 cr nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Epoche, Autor, Gattung III	HS	var	HA	6	AP	5 – 9
Kolloquium (Repetitorium Leseliste)	Koll	var	–	2	AP	5 – 9

Modul 6: Vertiefung Sprachwissenschaft

Im Hauptfach sind 8 cr nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Fachspezifische sprachwissenschaftliche Veranstaltung	S	var	HA	6	AP	5 – 9
Kolloquium	Koll	var	–	2	AP	5 – 9

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 4 -

Modul 7: Sprachpraxis II

Im Hauptfach sind 9 cr, im Beifach sind 3 cr zu erbringen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Mündliche Kommunikation II	Ü	var	var	3	AP	5 – 9
Schriftliche Kommunikation II	Ü	var	var	3	AP	5 – 9
Sprachmittlung II	Ü	var	var	3	AP	5 – 9

Mindestens eine der Veranstaltungen aus diesem Modul muss an der Universität Konstanz absolviert werden.

II. Wahlmodul

Modul 8: Individuelle Schwerpunktsetzung

Im Haupt- und Beifach sind 9 cr nachzuweisen.

Die Studien- und Prüfungsleistungen dieses Moduls sollen an einer Universität im Ausland erbracht werden. Alternativ können sie an der Universität Konstanz erbracht werden.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Literaturwissenschaft	var	var	var	6	AP	5 – 9
Fachspezifische sprachwissenschaftliche Veranstaltung	S	var	var	6 o. 9	AP	5 – 9
Sprachpraxis*	Ü	var	var	3	AP	5 – 9

*Diese Veranstaltung findet obligatorisch in der Fremdsprache statt.

III. Fachdidaktik

Modul 9: Fachdidaktische Grundlagen

Im Hauptfach sind 10, im Beifach sind 5 cr nachzuweisen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Fachdidaktik I	S	var	var	5	AP	2 – 4
Fachdidaktik II	S	var	var	5	AP	5 – 9

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 5 -

IV. Ergänzungsmodul Erweiterungsfach

Modul 10: Ergänzungsmodul

Wird das Fach Spanisch als Erweiterungsfach in Haupt- oder Beifachumfang studiert, müssen 6 cr in folgendem Modul nachgewiesen werden. Wird in Beifachumfang studiert, wird der Besuch von zwei weiteren sprachpraktischen Übungen empfohlen.

Lehrveranstaltung	Art	StL	PL	cr	P	Sem.
Fachwissenschaft / Fachdidaktik / Personale Kompetenz	var	var		6	AP	1 – 9

§ 3 Lehr- und Prüfungssprachen

Die Lehr- und Prüfungssprache ist Deutsch oder Spanisch. Lehrveranstaltungen können auch in englischer Sprache abgehalten werden.

§ 4 Orientierungsprüfung

Die Orientierungsprüfung ist bestanden, wenn die Studienleistungen in Modul 1 *Fachwissenschaftliche Grundlagen* im Umfang von insgesamt 24 cr erfolgreich absolviert sowie die erforderlichen Fremdsprachenkenntnisse gem. § 6 nachgewiesen werden.

§ 5 Zwischenprüfung

Ist die Orientierungsprüfung (Modul 1) bestanden und sind die relevanten Modulleistungen von Modul 2 bis 4 erfolgreich abgeschlossen, ist die Zwischenprüfung bestanden (insgesamt 54 cr).

§ 6 Fremdsprachenkenntnisse

Bis zur Orientierungsprüfung müssen Grundkenntnisse in einer zweiten romanischen Sprache (Mindestniveau A 2 nach dem gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen) und Grundkenntnisse in Latein nachgewiesen werden.

Wird das Fach als Erweiterungsfach studiert, müssen diese Sprachkenntnisse für die Zulassung zur staatlichen Prüfung nachgewiesen werden.

Ist die studierte Sprache die Muttersprache, können den Studierenden auf Antrag Teilleistungen aus den Modulen 4 und 7 erlassen werden. Die cr dieser Übungen sind dann im Fachstudium zu absolvieren.

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 6 -

§ 7 Bildung der Modulnoten

Die Modulnoten werden in der Regel aus dem arithmetischen Mittel der nach cr gewichteten Modulteilprüfungen (PL) berechnet. Ausnahmen: In Modul 1 ergibt sich die Modulnote aus dem arithmetischen Mittel der jeweils besten literaturwissenschaftlichen und sprachwissenschaftlichen Prüfungsleistung. In Modul 4 ergibt sich die Modulnote aus dem arithmetischen Mittel der zwei besten Prüfungsleistungen der drei Modulteilprüfungen.

§ 8 In-Kraft-Treten

Diese Fachspezifischen Bestimmungen treten zum 1. Oktober 2010 in Kraft.

Anlage

Anmerkung:

Diese Bestimmungen wurden in den Amtlichen Bekanntmachungen der Universität Konstanz Nr. 49/2011 vom 14. Juni 2011 veröffentlicht.

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 7 -

Studienverlaufsplan

In der folgenden Tabelle ist die Verteilung der Module und Prüfungselemente auf die einzelnen Semester für den Lehramtsstudiengang Spanisch exemplarisch aufgelistet.

Semester	Titel der Veranstaltung	Credits
1. WS	Einführung in die allgemeine Literaturwissenschaft	6
	Struktur und Geschichte der romanischen Sprachen I	6
	Veranstaltung aus Modul 4	3
	Σ	15
2. SS	Epoche, Autor, Gattung I	6
	Struktur und Geschichte der romanischen Sprachen II	6
	Veranstaltung aus Modul 4	3
	Σ	15
	<i>Die Orientierungsprüfung ist bestanden.</i>	
3. WS	Epoche, Autor, Gattung II	6
	Kerngebiet	6
	Veranstaltung aus Modul 4	3
	Σ	15
4. SS	Vorlesung Literatur- und Kulturgeschichte	3
	Varietäten	6
	Fachdidaktik I	5
	Σ	14
	<i>Die Zwischenprüfung ist bestanden.</i>	
5. WS	Schulpraxissemester	
6. SS	Landes- und Kulturwissenschaft I	3
	Epoche, Autor, Gattung III	6
	Veranstaltung aus Modul 7	3
	Σ	12
7. WS	Veranstaltungen des Wahlmoduls	9
	Ggf. Veranstaltung aus Modul 7	3
	Σ	12
8. SS	Landes- und Kulturwissenschaft II	3
	Veranstaltung aus Modul 6	6
	Veranstaltung aus Modul 7	3
	Σ	12
9. WS	Fachdidaktik II	5
	Anfertigen der wissenschaftlichen Arbeit	(20)
	Σ	5
10. SS	Kolloquium Literaturwissenschaft	2
	Kolloquium Sprachwissenschaft	2
	Mündliche Abschlussprüfung	(10)
	Σ	4
Insgesamt im Hauptfach zu erbringende ECTS-Credits		104

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 8 -

Anlage

		Pflichtmodule für das Hauptfach Spanisch an der Universität Konstanz									
		Fachwissenschaft und Fachdidaktik									
Verbindliche Studieninhalte entsprechend Anlage A		Modul 1: Fachwissenschaftliche Grundlagen	Modul 2: Literatur- und Kulturwissenschaft	Modul 3: Sprachwissenschaft	Modul 4: Sprachpraxis I	Modul 5: Vertiefung Literatur- und Kulturwissenschaft	Modul 6: Vertiefung Sprachwissenschaft	Modul 7: Sprachpraxis II	Modul 8: Individuelle Schwerpunktsetzung	Modul 9: Fachdidaktische Grundlagen	Modul 10: Ergänzungsmodul
2.1	Sprachpraxis										
2.1.1	Sprachliche Fertigkeiten										
2.1.1.1	Hör- und Hör-/Sehverstehen	x	x		x	x		x			
2.1.1.2	Adressatengerechtes monologisches und dialogisches Sprechen in verschiedenen Kommunikationsebenen	x	x		x	x		x			
2.1.1.3	Textsorten- und adressatenbezogenes Schreiben in verschiedenen Kontexten	x	x		x	x		x			
2.1.1.4	Schriftliche und mündliche Formen der Sprachmittlung, auch zur Gewinnung von kontrastiven Einsichten in Wortschatz, Strukturen und Stil				x			x			
2.1.2	Sprachliche Mittel										
2.1.2.1	Lautbildung und Intonation				x			x			
2.1.2.2	Differenzierter Wortschatz einschließlich Idiomatik	x	x		x	x		x			
2.1.2.3	Grammatik: Morphologie und Syntax				x			x			
2.1.3	Nutzung verschiedener Medien, auch zum eigenverantwortlichen Spracherwerb	x	x		x	x		x			
2.2	Sprachwissenschaft										
2.2.1	Grundlegende Theorien und Methoden	x		x							
2.2.2	Grundlegende Bereiche der Sprachwissenschaft: Phonetik und Phonologie, Orthographie, Morphologie, Syntax, Semantik, Lexik und Pragmatik	x		x							
2.2.3	Angewandte Sprachwissenschaft: einzelne Schwerpunkte wie Psycholinguistik (insbesondere Spracherwerb) und Neurolinguistik						x				
2.2.4	Grundlegende Aspekte der Gesamtromania aus synchronischer und diachronischer Sicht	x		x			x				

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 9 -

Verbindliche Studieninhalte entsprechend Anlage A der GymPO-I		Pflichtmodule für das Hauptfach Spanisch an der Universität Konstanz									
		Fachwissenschaft und Fachdidaktik									
		Modul 1	Modul 2	Modul 3	Modul 4	Modul 5	Modul 6	Modul 7	Modul 8	Modul 9	Modul 10
2.2.5	Varietäten- und Soziolinguistik: Fragen der präskriptiven Norm; ausgesprochenes und geschriebenes Spanisch, diaphasische und diastratische Varietäten, diatropische Varietäten (peninsulares und amerikanisches Spanisch); Fach- und Gruppensprachen (HF)			x			x				
							x				
							x				
2.2.6	Aspekte der Mehrsprachigkeit und des Sprachkontakts, Minderheitensprache und Sprach(en)politik (HF)			x							
2.2.7	Überblick über die zentralen Prozesse der internen und die wichtigen Phasen der externen spanischen Sprachgeschichte vom Lateinischen bis in die Gegenwart sowie über Prinzipien des Sprachwandels (HF)	x		x							
2.2.8	Kontrastieren des Spanischen mit mindestens einer weiteren romanischen Sprache, dem Lateinischen und dem Deutschen unter synchronischem und ggf. diachronischem Aspekt (HF)	x					x				
2.3	Literaturwissenschaft										
2.3.1	Grundlegende Theorien und Methoden	x	x			x					
2.3.2	Theoriegeleitete Verfahren der Textanalyse und Textinterpretation	x	x			x					
2.3.3	Überblick über die Entwicklung der spanischen und hispanoamerikanischen Literatur vom Mittelalter bis zur Gegenwart, auch auf Grund eigener Lektüre ausgewählter Werke in der Originalsprache	x	x			x					
2.3.4	Historische und ästhetische Kontextualisierung von Autoren, Texten und medialen Ausdrucksformen (HF)	x	x			x					
2.3.5	Themenbezogene Analyse und Interpretation von Literatur unter Berücksichtigung verschiedener medialer Ausdrucksformen (HF)	x	x			x					

UNIVERSITÄT KONSTANZ Anhang II zur Studien- und Prüfungsordnung für die Gymnasiallehramtsstudiengänge Fach Spanisch	D 1.2.15
---	---------------------------

- 10 -

2.3.6	Vertiefte Kenntnisse einzelner Epochen, Gattungen und Autoren von der Renaissance bis zur Gegenwart, unter besonderer Berücksichtigung zeitgenössischer Literatur (HF zwei Gebiete; BF ein Gebiet aus dem 20. - 21. Jh.)	x	x			x						
2.3.7	Reflexion von Literatur als Element des kulturellen Gedächtnisses, transkultureller Diskurse sowie der Herausbildung von Identitäten (vertieft im HF)		x			x						
2.4	Landes- und Kulturwissenschaften											
2.4.1	Fundierte landeskundliche und kulturelle Kenntnisse Spaniens und Hispanoamerikas		x									
2.4.2	Reflexion (trans-) kultureller Prozesse und Entwicklungen in Politik, Wirtschaft und Gesellschaft unter Berücksichtigung des europäischen Kontextes und der Globalisierung		x									
2.4.3	Analyse ausgewählter Phänomene des Kulturraumes auch aus historischer Perspektive		x									
2.4.4	Analyse der spanischen und hispano-amerikanischen Medienkultur und ihrer verschiedenen Ausdrucksformen		x									
2.4.5	Funktional ausgewählte Theorien und Methoden der Kulturwissenschaften (HF)		x									
2.4.6	Gegenstände und Methoden des kulturwissenschaftlichen Ländervergleichs (HF)		x									
		M1	M2			M5				M9		
2.5	Grundlagen der Fachdidaktik											
2.5.1	Überblick über grundlegende Theorien und Forschungserkenntnisse zum Fremdspracherwerb und -lernen									x		
2.5.2	Grundlagen und Ziele der Didaktik und Methodik des kompetenzorientierten und kommunikativen Spanischunterrichts									x		
2.5.3	Fremdsprachliches und interkulturelles Lernen unter Berücksichtigung des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (GER) und der aktuellen Bildungsstandards									x		
2.5.4	Grundlagen der Beobachtung, Planung, Durchführung und Reflexion von Spanischunterricht auf verschiedenen Stufen des Gymnasiums (Ziele, Inhalte, Unterrichtsformen, Sozialformen, Methoden; Lehr- und Lernmaterialien und Medien)									x		
2.5.5	Vertiefte Kenntnisse und Reflexion ausgewählter Aspekte des Spanischunterrichts wie Spracharbeit, Umgang mit Texten, interkulturelles Lernen, Materialienentwicklung, Verwendung des Lehrwerks und weiterer Medien, Formen und Instrumente der Evaluation (HF)									x		